

Ecc

Chapter 4

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

ဝိပဿနာ	အာဇာနည်	ဝိပဿနာ	-လုံ	-အလုံးစုံသော	-ကို	အလုံးစုံသော	အလုံးစုံသော	အလုံးစုံသော	1
ပုဒ်ရသေ	အကကြောင်းကို	-ထိုညှဉ်းဆဲခံရသူများ	-အလုံးစုံသော	-ကို	-နှင့်ငါမငြိပ်	ငါ	-နှင့်ငါမငြိပ်		
		H6217	H3605	H0853	H7200	H0589	H7725		

ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ
နှစ်သိမ့်သူ	-သို့သူတို့	-နှင့်မရှိ	-ထိုညှဉ်းဆဲခံရသူများ၏	မျက်ရည်	-နှင့်ကကြည့်ရှု	-ထိုနေ	-အောက်၌
H5162		H0369	H6217	H1832	H2009	H8121	H8478

ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ
နှစ်သိမ့်သူ	-သို့သူတို့	-နှင့်မရှိ	တန်ခိုး	သူတို့ကိုညှဉ်းဆဲသူများ၏	-နှင့်လက်မှ	
H5162		H0369		H6231	H3027	

တဖန်တုံ၊ နအောက်မှာ ပြဿနာသော ညှဉ်းဆဲ ခင်းတို့ကို ငါထပ်၍ဆင်ခင်း၏။ ညှဉ်းဆဲခင်းကို ခံရသော သူတို့သည် ငိုကြွေးသော်လည်း၊ ချမ်းသာပေးနိုင်သော သူမရှိ။ ညှဉ်းဆဲတတ်သော သူတို့သည် တန်ခိုးရှိသဖြင့် ချမ်းသာပေးနိုင်သောသူမရှိ။

ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	2
-ထိုအသက်ရှင်သူများ	-မှ	သသေ	ရှိနှင့်ပိုင်	-ထိုသေသူများ	-ကို	ငါ	-နှင့်ငါချီးမွမ်းပိုင်	
		H4191	H3528	H4191	H0853	H0589		

ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ
ယခုတိုင်	အသက်ရှင်	သူတို့	အကကြောင်း
H5728		H1992	

သို့ဖြစ်၍၊ သလေ့နပ်ပြာသော လူသသေသည် အသက်ရှင်သေးသော လူရှင်ထက်သာ၍ မင့်ဂလာရှိသည် ဟု ငါဆိုရ၏။

ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	3
မငြိမ်း	မ-	အကကြောင်း	မငြိမ်း	မ-	မဖြေသေး	အကကြောင်း-	-ကို	-မှနှစ်ဦးစလုံး	-နှင့်ကောင်းမငြိမ်း
H7200	H3808		H1961	H3808	H5728		H0853	H8147	

ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ
-ထိုနေ	-အောက်၌	ပုဂ္ဂိုလ်ခံရသော	အကကြောင်း	-ထိုဆိုးသော	-ထိုအလုပ်	-ကို	
H8121	H8478				H4639	H0853	

သို့ရာတွင် တခါမျှ မဖြေသေးသောသူ၊ နအောက်မှာ ပြဿနာ ဒုစရိုက်ကိုမဖြေသေးသောသူသည် ထိုနှစ်ဦးထက်သာ၍ မင့်ဂလာရှိ၏။

ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ	4							
ကျမ်းကျင်မှု	-အလုံးစုံသော	-နှင့်ကို	ပင်ပန်းကြီးစွာမှ	-အလုံးစုံသော	-ကို	ငါ	-နှင့်ငါမငြိပ်		
H3788	H3605	H0853	H5999	H3605	H0853	H0589	H7200		

ဝိပဿနာ							
အနတတ	ဤ	-လည်း	-မှသူအိမ်နီးချင်း	လူ	ငြိမ်းမှု-	ဤငြိမ်းမှု	-အကကြောင်းမူကား
H1892	H2088	H1571	H7453	H0376	H7068	H1931	H4639

ဝိပဿနာ	ဝိပဿနာ
လေ	-နှင့်လေကိုလိုက်စားခင်း
H7307	H7469

တဖန် ကြီးစွာအားထုတ်ခင်းအမှန်၊ ကောင်း မွန်စွာ ပြီးစီးသောအမှန် အလုံးစုံတို့ကို၎င်း၊ ထိုသို့သော အမှန်တို့ကကြောင့် သူတပါး ငြိမ်းကြောင်းကို၎င်း ငါဆင်ခင်း၏။ ထိုအမှန်အရာသည် အနတတအမှန်၊ လေကို ကျက်စား သောအမှန်ဖြစ်၏။

၂၀၂၁
 -သို့သော်လည်းကောင်း
[H0337](#)

၂၀၂၁
 သို့သော်လည်းကောင်း
[H2270](#)

၂၀၂၁
 -ကို
[H0853](#)

၂၀၂၁
 ထုတ်
[H0259](#)

၂၀၂၁
 -ထိုတစ်ယောက်
[H5307](#)

၂၀၂၁
 -သာလျှင်

၂၀၂၁
 -အကခြင်းမူကား

: ၂၀၂၁
 သို့သော်လည်းကောင်း
[H8145](#)

၂၀၂၁
 -နှင့်မရှိ
[H0369](#)

၂၀၂၁
 လဲသော်လည်းကောင်း
[H5307](#)

၂၀၂၁
 -ထိုတစ်ယောက်
[H0259](#)

တယောက်လဲလျှင် တယောက်ထုတ်မိမ့်မည်။ တယောက်တည်းသော်လည်းကောင်း၊ အကျိုးနည်းပုံ၊ ထုတ်သော်လည်းကောင်း။

၂၀၂၁
 မည်သို့
[H2339](#)

၂၀၂၁
 -နှင့်တစ်ယောက်
[H0259](#)

၂၀၂၁
 -သို့သော်လည်းကောင်း

၂၀၂၁
 -နှင့်နှစ်သက်
[H2552](#)

၂၀၂၁
 နှစ်ယောက်
[H8147](#)

၂၀၂၁
 အိပ်ကပြု
[H7901](#)

၂၀၂၁
 -သာလျှင်

၂၀၂၁
 -လည်း
[H1571](#)

: ၂၀၂၁
 နှစ်မည်နည်း
[H3179](#)

လူသည် နှစ်ယောက်အတူအိပ်လျှင် နှစ်တော် နှစ်၏။ တယောက်တည်းသော်လည်းကောင်း၊ အဘယ်သို့ နှစ်နိုင် သနည်း။

၂၀၂၁
 -နှင့်ထိုကပြု
[H2339](#)

၂၀၂၁
 သို့သော်လည်းကောင်း
[H5048](#)

၂၀၂၁
 ရပ်တည်ကပြု
[H5975](#)

၂၀၂၁
 -ထိုနှစ်ယောက်
[H8147](#)

၂၀၂၁
 -ထိုတစ်ယောက်
[H0259](#)

၂၀၂၁
 အနိုင်ယူလျှင်
[H8630](#)

၂၀၂၁
 -နှင့်သာ-

: ၂၀၂၁
 ပြုမည်
[H5423](#)

၂၀၂၁
 အလျင်အမြန်
[H4120](#)

၂၀၂၁
 မ-
[H3808](#)

၂၀၂၁
 -ထိုသို့ခိုင်
[H8027](#)

လူတယောက်သည် တယောက်ကိုနိုင်လျှင် ထိုလူကိုနှစ်ယောက် ဆီးတားနိုင်၏။ သုံးလွန်းတင်သော် ကြိုသည်လည်း အလွယ်တကူမပြုတတ်။

၂၀၂၁
 မ-
[H3808](#)

၂၀၂၁
 အကခြင်း

၂၀၂၁
 -နှင့်မိုက်သော်
[H3684](#)

၂၀၂၁
 အိုသော်
[H2205](#)

၂၀၂၁
 -မှမင်း
[H4428](#)

၂၀၂၁
 -နှင့်ပညာရှိသော်
[H2450](#)

၂၀၂၁
 ဆင်းရဲသော်
[H4542](#)

၂၀၂၁
 လူငယ်
[H3206](#)

၂၀၂၁
 ကောင်းမပြု

: ၂၀၂၁
 နောက်ထပ်
[H5750](#)

၂၀၂၁
 သတိပေးခံရရန်

၂၀၂၁
 သိ
[H3045](#)

ဆုံးမခြင်းကိုမခံ၊ အသက်ကြီး၍ မိုက်သော် ရှင် ဘုရင်ထက်၊ ပညာရှိသော်ဆင်းရဲသား သူငယ်သည် သာ၍မပြု၏။

၂၀၂၁
 -အကခြင်းမူကား

၂၀၂၁
 မင်းလုပ်ရန်

၂၀၂၁
 ထွက်လာ
[H3318](#)

၂၀၂၁
 -ထိုအကျဉ်းသားများ
[H0631](#)

၂၀၂၁
 -မှအကျဉ်းထောင်

၂၀၂၁
 -အကခြင်းမူကား

: ၂၀၂၁
 ဆင်းရဲသော်
[H7326](#)

၂၀၂၁
 မွေးဖွားခဲ့
[H3205](#)

၂၀၂၁
 -၌သူနိုင်တော်
[H4438](#)

၂၀၂၁
 -လည်း
[H1571](#)

ထိုသို့သော် သူငယ်သည် ထောင်ထဲကထွက်၍၊ နန်းတော်ပေါ်သို့ရောက်တတ်၏။ ထိုသို့သော်ရှင်ဘုရင် မူကား၊ အဘအရိပ်အရာနှင့် နန်းထိုင်သော်လည်း၊ ဆင်းရဲခြင်းသို့ ရောက်တတ်၏။

မု	မံးမံး	မံး	မံးမံး	မံး	မံး	မံး	မံး	15
-နံ	-ထိုနံ	-အောက်	-ထိုလျှောက်သွားသူများ	-ထိုအသက်ရှင်သူများ	-အလုံးစုံသေ	-ကို	ငါမငြိပ်	
	H8121	H8478	H1980		H3605	H0853	H7200	
				မံး	မံး	မံး	မံး	
				သူနာ	ရပ်တည်မည်	အကခြင်း	-ထိုဒုတိယ	-ထိုလူငယ်
				H8478	H5975		H8145	H3206

နအောက်မှာ ကျင်လည်သေ သတုတဝါ အပေါင်းတို့သည် မင်းအရိပ်အရာကိုခံရသေ ထိုဒုတိယ သူဘက်၌ နတတ်ကပြည်ကို ငါဆင်ခငြ်၏။

မု	မံး	မံး	မံး	မံး	မံး	မံး	မံး	16
-လည်း	သူတို့ရှေ့မှောက်	ဖြေခဲ	အကခြင်း-	-အလုံးစုံအဖို့	-ထိုလူများ	-သို့အလုံးစုံသေ	အဆုံး	မရှိ-
H1571	H6440	H1961		H3605		H3605	H7093	H0369
မံး	မံး	မံး	မံး	မံး	မံး	မံး	မံး	
အနုတုတ	ဤ	-လည်း	-အကခြင်းမူကား	-၌သူ	ဝမ်းမခြောက်ကမြည်-	မ-	-ထိုနောက်သားများ	
H1892	H2088	H1571			H8055	H3808	H0314	
						မံး	မံး	
						လ	-နှင့်လကိုလိုက်စားခငြ်	
						H7307	H7475	

ထိုမင်းအုပ်စိုးသေ သူအပေါင်းတို့ကို ရတောက် ၍ မကုန်နိုင်။ နောက်လာသေသူတို့သည်လည်း၊ ထိုမင်းကို အားမရဘဲနကေငြိမ့်မည်။ အကယ်စင်စစ် ထိုအမှုအရာသည်လည်း အနုတုတအမှု၊ လကို ကျက်စား သေအမှုဖြေ၏။